

DOSSIER DE PRESSE · PRESS KIT

LES ISSAMBRES · LE VILLAGE · LA BOUVERIE

# ROQUEBRUNE SUR-ARGENS





# L'essentiel est ici

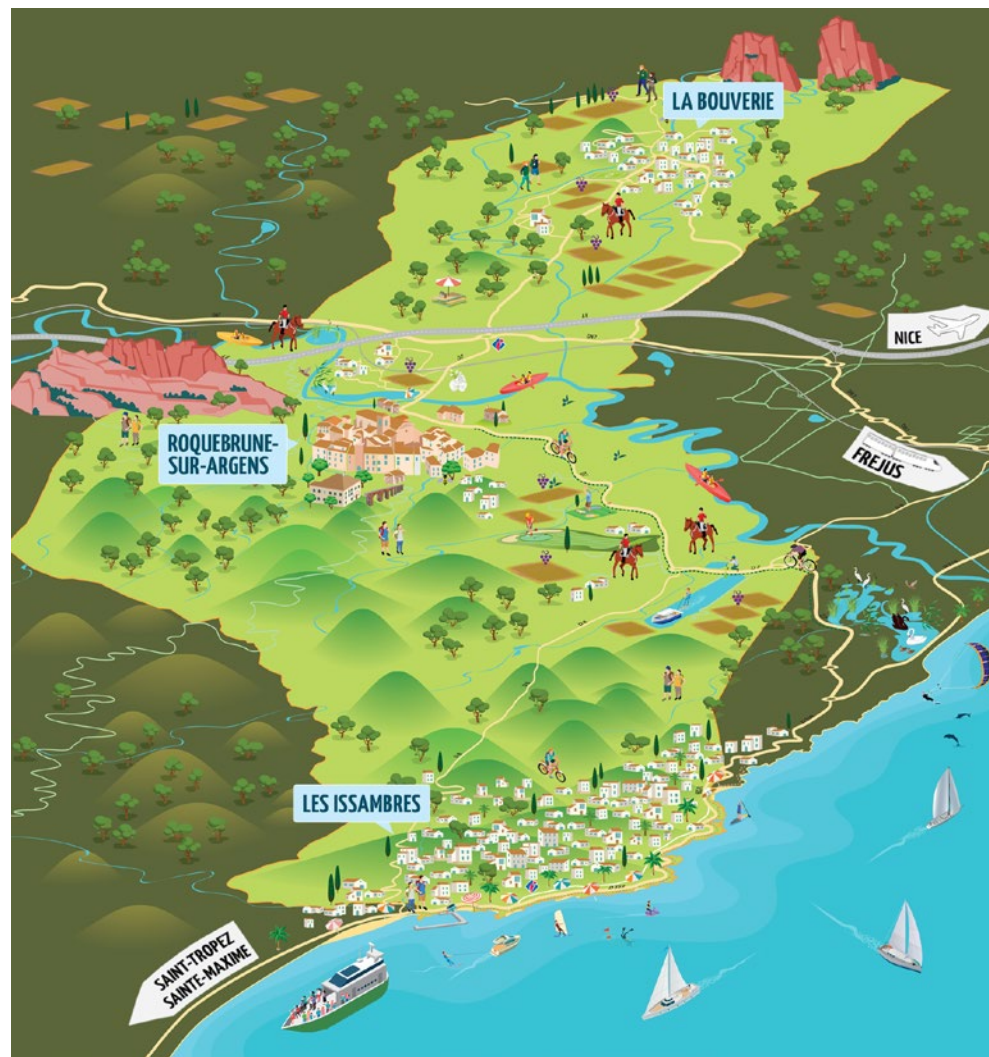
Everything you need is right here

Trait d'union entre le dynamisme de la Côte d'Azur et l'authenticité de la Provence, Roquebrune-sur-Argens est source d'inspiration pour les vacances en famille, en couple ou entre amis, toute l'année.

3 quartiers pour des vacances entre terre et mer, entre nature et Méditerranée, entre village et plage de sable. Il y a 28 km entre le nord de la commune avec les gorges du Blavet, site naturel grandiose où commence l'Estérel; et le côté maritime de la commune au sud avec les Issambres, charmante et confidentielle station balnéaire dans le golfe de Saint-Tropez.

Combining the energy of the French Riviera and the authenticity of Provence, Roquebrune-sur-Argens is a year-round source of inspiration for families, couples and groups of friends in search of their next holiday destination.

3 districts for holidays between land and sea, between nature and Provence, between village and sandy beach. There are 28 km between the north of the commune and the Gorges du Blavet, a magnificent natural site where the Estérel begins, and the sea side of the commune with Les Issambres, a charming and intimate seaside resort on the Gulf of Saint Tropez.



Découvrez le guide de randonnée de la destination !

GUIDE RANDO

Offices de Tourisme de France

QUALITÉ TOURISME

Famille Plus

VIVRE ENSEMBLE DE BELLES EXPÉRIENCES

## Le village de Roquebrune-sur-Argens

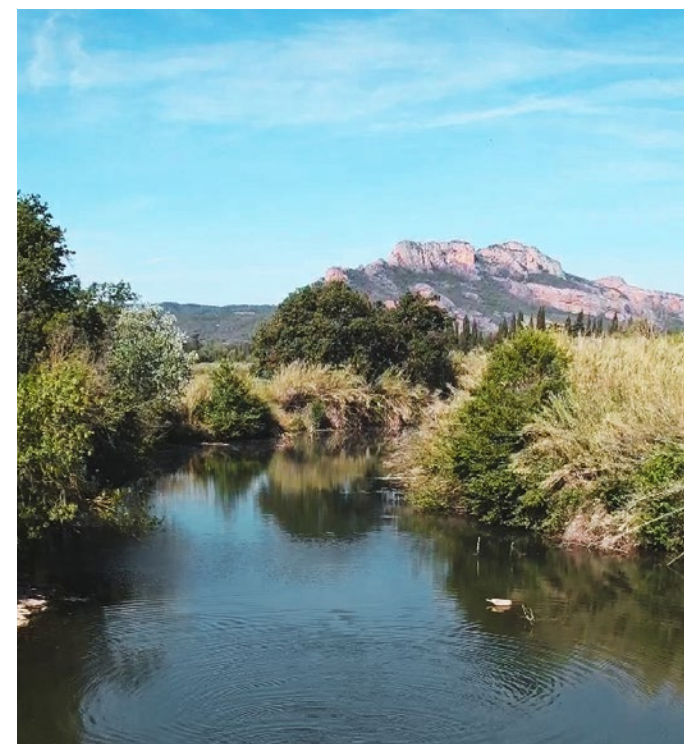
L'église, les fontaines, les portiques témoignent du riche passé de ce village millénaire. Ses ruelles étroites et ses placettes pittoresques en font l'endroit idéal pour flâner et succomber au charme typique des villages de Provence. La place Perrin et ses chapelles devenues lieu d'exposition, la rue des portiques et l'église Saint Pierre Saint Paul sont autant d'incontournables à découvrir dans ce charmant village perché.

Le célèbre et emblématique rocher de Roquebrune, si reconnaissable par sa pierre rouge, sa forme et ses trois croix au sommet, se devine au détour des ruelles du village et s'aperçoit à l'horizon.

Au pied du majestueux rocher de Roquebrune : le fleuve de l'Argens et le lac Aréna qui sont des sites naturels réputés pour la pratique des loisirs nautiques et la découverte de la biodiversité.

## The village of Roquebrune-sur-Argens

The church, fountains and porticoes all bear witness to the fascinating past of this thousand-year-old village. The narrow streets and picturesque village squares are the perfect places to go for a stroll and explore the characteristic charm found in the villages of Provence. The Place Perrin and its chapels, now exhibition centres, the Rue des Portiques and the Church of Saint Pierre Saint Paul are all must-sees in this charming hilltop village. The famous and emblematic Roquebrune rock, so recognisable by its red stone, its shape and the three crosses at the top, can be seen in the narrow streets of the village and on the horizon. At the foot of the majestic Roquebrune rock: the Argens river and Lac Aréna. Natural sites renowned for their water sports activities and biodiversity.







## Les Issambres

Tous les chemins mènent à la mer !

Dans le golfe de Saint-Tropez, entre les plages de sable fin, les criques sauvages et les rochers, le littoral sambracitain offre des décors surprenants et paradisiaques. Les Issambres, c'est une station balnéaire confidentielle, paisible et familiale qui propose une multitude d'activités nautiques incontournables. Le port San Peïre, point de départ des navettes Bateaux Verts pour aller à Saint-Tropez, est également le point de rendez-vous de nombreuses activités.

Le sentier du littoral longe la côte escarpée sur 14km dans une

## Les Issambres

All roads lead to the sea!

In the Gulf of Saint-Tropez, between fine sandy beaches, wild creeks and rocky cliffs, the Sambracite coast offers a surprising and heavenly setting. Les Issambres is an intimate, peaceful, family seaside resort offering a wide range of nautical activities not to be missed. The port of San Peïre, the departure point for the green boat shuttles to Saint-Tropez, is also the meeting point for many activities.

The coastal path runs for 14km along the rugged coastline, through



nature préservée aux senteurs d'iode et de pin. Au détour d'une calanque, le vivier Gallo-Romain datant du 1er siècle et classé à l'inventaire des Monuments Historiques témoigne de la qualité de vie à l'époque romaine.

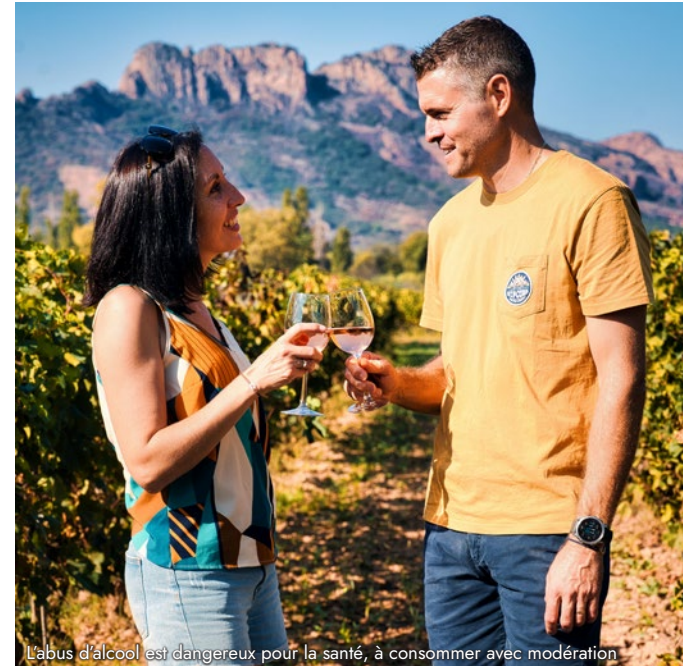
Les sentiers thématiques du vallon de la Gaillarde serpentent dans une forêt d'arbousiers, de bruyères, de chênes-lièges, mais aussi de nombreux mimosas en hiver. Sur les hauteurs, le panorama de l'Estérel au golfe de Saint-Tropez est éblouissant.

En soirée, le coucher de soleil somptueux se dessine sur l'horizon entre le bleu profond de la mer, le bleu clair du ciel, le rose-rouge de l'Estérel et le vert sombre du massif des Maures.

unspoilt countryside scented with iodine and pine. At the bend of a bay, the Gallo-Roman fishpond, dating from the 1st century and listed as a historic monument, bears witness to the quality of life in Roman times.

The paths in the Gaillarde valley wind through a forest of arbutus, heather and cork oaks, with many mimosas in winter. From the heights, the panorama from l'Estérel to the Gulf of Saint-Tropez is dazzling.

In the evening, an incredible sunset colours the horizon between the deep blue of the sea, the pale blue of the sky, the pinkish red of the Estérel mountains and the dark green of the Maures massif.



L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération

## La Bouverie

Terre viticole, patrimoine préhistorique et balades au cœur des massifs.

Ce territoire, jadis exploré par l'homme préhistorique, s'étend au cœur du maquis et des pins parasols. La nature dévoile ses multiples facettes, oscillant entre des forêts verdoyantes et les falaises ocre vertigineuses des gorges du Blavet. Des sentiers au cœur des gorges ou des sentiers dédiés aux balades familiales au pied des gorges du

## La Bouverie

Vineyards, prehistoric heritage and mountain walks.

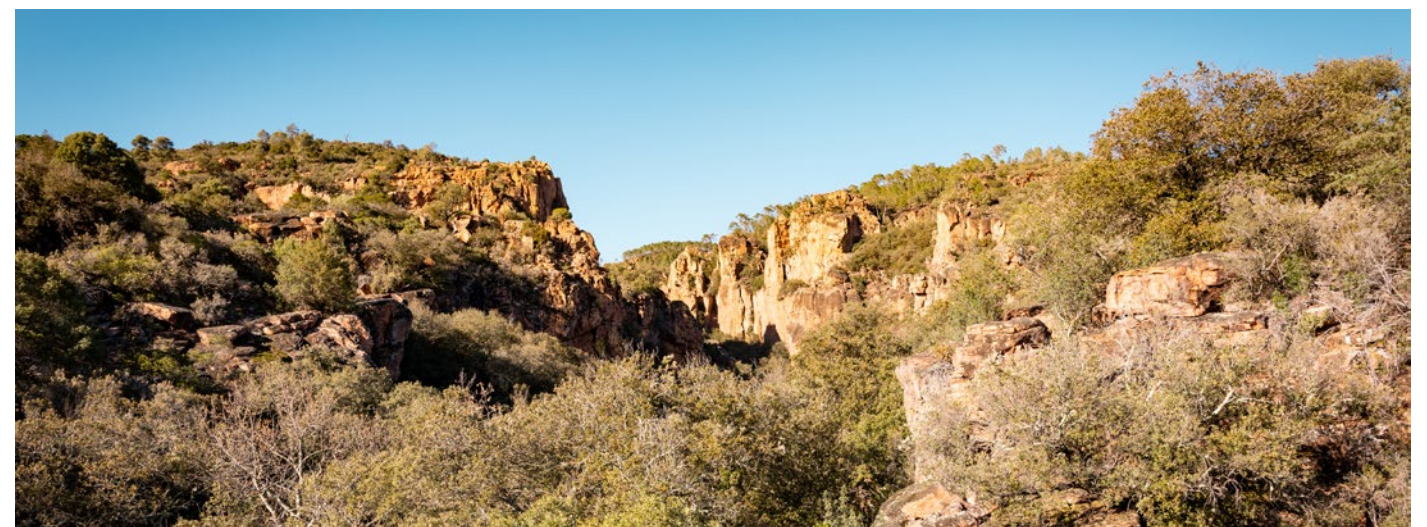
This area, once explored by prehistoric man, stretches through the heart of the scrub and umbrella pines. Nature reveals its many facets, oscillating between green forests and the dizzying ochre cliffs of the Blavet Gorges. Walks in the heart of the gorges or family walks at the foot of the Blavet Gorges to discover the



Blavet et à la découverte du site des grottes préhistoriques, font la richesse de ce site naturel exceptionnel. En 2024, le nouveau site de balades de Raphèle a été inauguré avec des parcours facilement accessibles au cœur de la forêt méditerranéenne permettant notamment la découverte du lac de Cœur.

Au détour du maquis, l'atmosphère boisée laisse place à un panorama viticole exceptionnel : des cépages provençaux aux grappes gorgées de soleil portent la promesse d'excellents vins de Provence.

site of the prehistoric caves make up the richness of this exceptional natural site. In 2024, the new Raphèle hiking site has been inaugurated, with easily accessible trails in the heart of the Mediterranean forest, including the Lac de Cœur. As you meander through the scrubland, the forest atmosphere gives way to an exceptional vineyard panorama: Provençal grape varieties with sun-kissed grapes promise excellent Provençal wines.





# Terre d'Estérel

## Entre l'Estérel et la Méditerranée, les vignes...

La destination Terre d'Estérel, comprenant les communes de Fréjus, Puget-sur-Argens, Roquebrune-sur-Argens, Saint-Raphaël et les neuf communes du Pays de Fayence, est désormais labellisée « Vignobles & Découvertes ». Au total, ce sont treize communes qui composent cette destination, offrant une variété paysagère exceptionnelle et une offre touristique complète. Terre d'Estérel bénéficie d'un fort potentiel œnotouristique. Cette reconnaissance marque le début d'une collaboration fructueuse entre les communes, les domaines viticoles et les professionnels du tourisme.

Terre d'Estérel se démarque par la richesse de son offre touristique, son climat agréable et la singularité de son terroir. Cette destination rassemble une mosaïque de paysages impressionnants : des villages pittoresques perchés aux ruines antiques de Fréjus, des forêts de chênes-lièges et de pins parasols aux collines de mimosas, des étendues côtières méditerranéennes aux lacs et rivières de l'arrière-pays varois.

Avec près d'une centaine de professionnels du tourisme et du vin engagés dans le label « Vignobles & Découvertes », Terre d'Estérel offre une programmation événementielle riche et des thématiques de loisirs variées, soutenant ainsi le développement œnotouristique de la région.

## Between Estérel and the Mediterranean sea, the vineyards...

The Terre d'Estérel destination, which includes the town of Fréjus, Puget-sur-Argens, Roquebrune-sur-Argens, Saint-Raphaël and the nine villages of the Pays de Fayence, has now been awarded the «Vignobles & Découvertes» label. In all, thirteen communes make up this destination, which offers an exceptional variety of landscapes and a wide range of tourist attractions. Terre d'Estérel has great potential for wine tourism. This recognition marks the start of a successful collaboration between the communes, the wineries and the tourism professionals.

Terre d'Estérel stands out for the richness of its tourist offer, its pleasant climate and the uniqueness of its terroir. This destination offers a mosaic of impressive landscapes: from picturesque hilltop villages to the ancient ruins of Fréjus, from cork oak and umbrella pine forests to mimosa hills, from the Mediterranean coastline to the lakes and rivers of the Var hinterland.

With nearly a hundred tourism and wine professionals involved in the «Vignobles & Découvertes» label, Terre d'Estérel offers a rich programme of events and a variety of leisure themes to support the development of wine tourism in the region.







9H30

### Il était une fois, une balade gourmande

Le temps d'une **visite commentée**, les secrets du charmant village médiéval se dévoilent. Pendant ce voyage à travers le temps, la gourmandise se mêle à l'histoire avec la dégustation de saveurs locales telles que chocolats, miels, huiles d'olive, vins, et bien d'autres. Cette visite, proposée presque toute l'année par nos guides de l'Office de Tourisme, experts de la destination, offre une nouvelle expérience pour explorer ce village riche en histoire. D'autres offres sont programmées durant toutes les vacances scolaires. **Chasse au trésor en famille** sur le thème du chocolat pour les gourmands, une aventure mêlant chasse au trésor dans le village et en canoë pour les plus intrépides, et bien d'autres encore.

#### 9.30am: Once upon a time, a gourmet walk

A guided tour reveals the secrets of this charming medieval village. During this journey through time, gourmet delights mingle with history as you sample local flavours such as chocolates, honeys, olive oils, wines and much more. This tour, proposed almost all year round by our Tourist Office guides who are experts in the destination, offers a new experience for exploring this village rich in history. Other offers are scheduled during all school holidays. A family treasure hunt on the theme of chocolate for those with a sweet tooth, an adventure combining a treasure hunt in the village and a canoe trip for the more intrepid, and much more besides.

12H00

### Tous à la cueillette !

Des fraises, des tomates, des aubergines, etc. Panier en main, le top départ est donné pour la récolte en plein champ de délicieux fruits et légumes. La cueillette du Rocher propose une activité ludique et gourmande : ramasser ses propres fruits et légumes. Découvrir la richesse de nos terres de la plaine de l'Argens est un vrai bonheur pour les enfants. En tant que haut lieu du maraîchage, Roquebrune-sur-Argens se distingue en étant l'une des plaines les plus fertiles d'Europe.

#### 12 noon: Harvest time !

Strawberries, tomatoes, aubergines and much more. Basket in hand, off you go to harvest delicious fruits and vegetables straight from the land. La Cueillette du Rocher offers visitors the delicious and amusing experience of harvesting their own produce. Discover just how rich our land is here on the Argens plain. The children will love it. In this major vegetable producing region, Roquebrune-sur-Argens stands apart with one of the most fertile plains in Europe.

13H00

### La Provence dans l'assiette

A l'ombre des platanes ou des orangers en fleurs, les terrasses du village invitent à prendre le temps de déguster de **bons petits plats provençaux maison** : petits farcis niçois ou daube à la provençale ? Le choix est cornélien ! Chaque restaurateur apporte sa touche personnelle aux recettes emblématiques de la Provence, offrant ainsi une diversité de saveurs à découvrir.

#### 1.00pm: Provence on your plate

In the shade of the plane trees or under the orange blossom, the village terraces invite you to take the time to savour the typical dishes of Provence, such as Nice-style stuffed vegetables or Provençal daube, all prepared in-house. A real dilemma! The restaurant owners each add their own personal twist to the iconic dishes of Provence, creating a whole diversity of delicious new flavours.



14H30

### Randonnées entre ciel et terre

Roquebrune-sur-Argens est un véritable paradis pour les amateurs de randonnée. Une multitude de découvertes et de défis attendent les randonneurs et les sportifs : se surpasser pour atteindre le sommet du rocher à 373 mètres d'altitude, s'émerveiller devant la splendeur des gorges du Blavet ou encore se ressourcer avec l'air iodé de la Méditerranée sur les sentiers des Issambres. Le coup de cœur est assuré devant cette mosaïque de paysages variés, promesse d'émotions et d'émerveillement à chaque pas.

#### 2.30pm: Hiking between land and sky

Roquebrune-sur-Argens is a heavenly place for hiking enthusiasts. A multitude of discoveries and challenges await walkers and sports enthusiasts, such as climbing to the top of the rock, 373 metres above sea level, marvelling at the splendour of the Blavet Gorges or recharging your batteries in the iodine-flavoured air of the Mediterranean on the trails of Les Issambres. You're sure to fall in love with this mosaic of diverse landscapes that promises emotion and wonder at every turn.

17H30

### Tchin\*

Blanc, rosé, rouge ; fruité, tannique ou acidulé, il y en a pour tous les palais avec la dégustation des nouveaux millésimes. Chaque bouteille de vin raconte une histoire de vigneron. A Roquebrune-sur-Argens, **8 domaines produisent des vins avec un savoir-faire unique et issus d'un terroir d'excellence**. La destination est labellisée Vignobles & Découvertes depuis 2024.

\*l'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération

#### 5.30pm: Cheers\*

White, rosé or red, tannic or tangy, whatever takes your fancy when tasting the new vintages. Every bottle of wine tells a winegrower's story. In Roquebrune-sur-Argens, 8 wine estates put their unique savoir-faire into producing wines from this excellent terroir. The destination has been awarded the Vignobles & Découvertes label since 2024. \*Alcohol can damage your health. Please drink responsibly.

20H30

### Les soirées culturelles

Le rideau se lève. Concert live ou pièce de théâtre, en famille ou entre amis, les éclats de rires et de joie résonnent dans la salle de spectacle.

#### 8.30pm: The cultural evenings

The curtain rises. Whether it's a live concert or a play, with family or friends, the sounds of laughter and joy echo through the auditorium.



6H00

## 1,2,3 ... Soleil !

Dans la quiétude d'un matin d'été, le paddle est mis à l'eau. Direction l'horizon, face au lever du soleil sur l'Estérel. C'est l'activité parfaite pour les lève-tôt !

### 9.30am: Once upon a time, a gourmet walk

On a peaceful summer morning, you take to the water on your paddleboard. You head out towards the horizon as the sun rises over the Estérel massif. This is the ideal activity for early birds!

9H00

## Marché et café : une tradition

Chaque semaine le lundi matin, les étals colorés remplissent la place San Peire aux Issambres. Pour s'imprégner de l'ambiance conviviale, rien de tel que boire un petit café avec vue sur le bleu turquoise de la Méditerranée. **Les marchés provençaux sont une tradition à Roquebrune.**

### 9.00am: Market and coffee, a tradition

Every Monday morning, colourful stalls fill Place San Peire in Les Issambres. To soak up the friendly atmosphere, there's nothing like a quick coffee overlooking the turquoise Mediterranean. The markets of Provence are part and parcel of the local way of life.

11H00

## Tous à l'eau aux Issambres

Un véritable paradis pour les passionnés de glisse, qu'on soit petits ou grands: jet-ski, parachute ascensionnel, seabob, e-foil, location de bateaux avec ou sans permis, plongée sous-marine, stage de voile, ski nautique, etc. Le port San Peire est aussi le point de départ des navettes Bateaux Verts, pour Saint-Tropez.

### 11.00am: Everyone into the water in Les Issambres

A true paradise for water sports enthusiasts of all ages: jet skiing, parasailing, sea bobbing, e-foils, boat hire with or without a licence, scuba diving, sailing lessons, water skiing, etc. Port San Peire is the departure point for the Bateaux Verts shuttle service to Saint-Tropez.

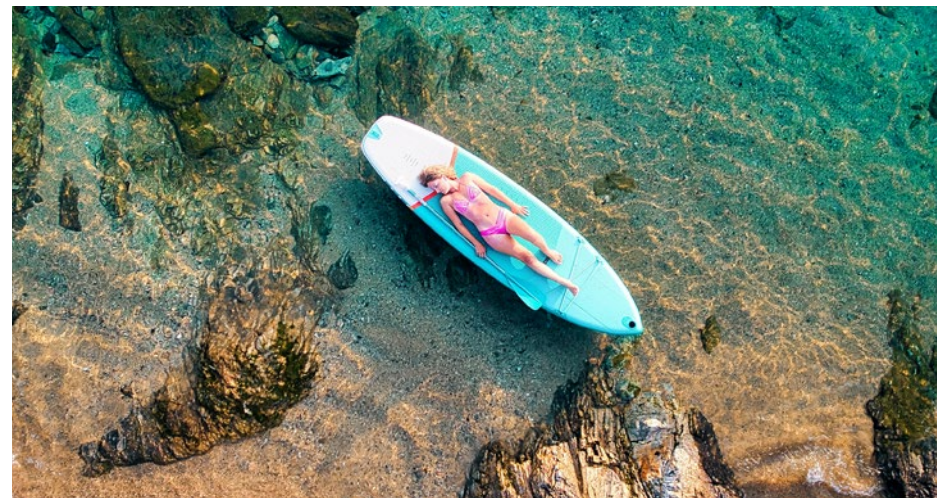
13H00

## Déjeuner les pieds dans le sable

C'est l'heure du déjeuner dans un décor paradisiaque. Au programme : pieds dans le sable, cocktail et poisson de la pêche du jour. Les plages privées intimistes sont une invitation au farniente et à la déconnexion, dont certaines sont inspirées de destinations idylliques telles que la Grèce ou le Costa Rica.

### 1.00pm: Lunch on the beach

It's lunchtime in a heavenly setting. The intimate private beaches are an invitation to relax and unwind, some inspired by idyllic destinations such as Greece and Costa Rica.



15H00

## Bronzette et château de sable

Les **deux plages surveillées de la destination** sont le terrain de jeu privilégié des familles. Pelles et seaux en main, les architectes en herbe construisent leurs plus belles forteresses en sable.

La plage San Peire propose en juillet et août les services d'une **Handi Plage** : un accès à la mer adapté avec assistance, pour les personnes en situation de handicap.

### 3.00pm: Sunbathing and sandcastles

The destination's two supervised beaches are a popular playground for families. With shovels and buckets in hand, budding architects build their most beautiful sand castles. In July and August, the beach of San Peire offers the services of a Handi beach : adapted access to the sea with assistance for people with disabilities.

17H00

## Le goûter glacé

La traditionnelle glace vanille fraise, l'audacieux sorbet agrumes et verveine ou encore **l'innovante glace au rosé**. Une rafraichissante palette de saveurs, concoctée par nos artisans glaciers, pour un goûter gourmand.

### 5.00pm: Afternoon ice creams

The traditional vanilla and strawberry ice cream, a bolder citrus and verbena sorbet, or a real novelty such as rosé ice cream! A whole array of flavours is available from our traditional ice cream sellers, for a deliciously refreshing snack.

20H00

## L'apéro souvenir de vacances

Sur les rives du lac Aréna, la foute de pique-nique est dépliée. C'est l'endroit idéal pour **admirer le plus beau coucher de soleil sur le rocher de Roquebrune**.

La balade autour du Lac Aréna (3,5km) est possible et accessible à tous, y compris les poussettes.

### 8.00pm: An aperitif to remember the holidays

The picnic foute is set up on the shores of Lake Aréna. It's the ideal place to admire the most beautiful sunsets over the Roquebrune rock. The walk around Lake Arena (3.5 km) is manageable and accessible to everyone, including pushchairs.

22H00

## L'été, on vit aussi la nuit !

**Chaque mardi soir pendant l'été**, niché au cœur des ruelles du village, **le marché nocturne des créateurs**, est devenu un incontournable des vacances. Sous le ciel orangé du coucher de soleil ou scintillant sous les étoiles, les étals regorgent de produits 100% artisanaux.

### 10.00pm: In summer, evenings are lively too !

Every Tuesday night during the summer, tucked away in the heart of the village lanes, the Designers' Night Market has become a holiday must-see. Under an orange sunset sky or glittering under the stars, the stalls are bursting with 100% handmade products.



9H00

## Swing sur le green

Perles de rosée, parfum de pelouse fraîchement tondue et lumière tamisée d'automne : la partie de golf commence. Seul, en famille ou entre amis, ce sport aux multiples vertus est un moment de détente et de partage.

Le Golf de Roquebrune, géré par Resonance Golf depuis 2021, est un prestigieux golf de 18 trous. Il est le premier à avoir été classé 5 étoiles en France. Ce golf fait partie d'un resort d'exception avec l'hôtel, le spa « Le Daya » et le restaurant la Table de Louis.

### 9.00am: Swinging on the green

Pearls of dew, the scent of freshly mown grass and the subdued autumn light: the game of golf begins. Alone, with family or friends, this sport with its many virtues is a time to relax and share.

The Roquebrune golf course, managed by Resonance Golf since 2021, is a prestigious 18-hole golf course. It was the first golf course in France to be awarded 5-star status. This golf course is part of an exceptional resort that includes the Le Daya hotel and spa and La Table de Louis restaurant.

12H00

## Le sport, ça creuse !

Entre deux ruelles du village ou aux abords du lac Aréna se cache peut-être le prochain coup de cœur culinaire des vacances ? Cuisine traditionnelle ou inspirée des saveurs du monde, à chacun ses goûts et ses envies pour le déjeuner.

### 12 noon: Sport gives you an appetite !

The narrow village streets or the area around Aréna lake may well conceal just the restaurant holidaymakers are looking for! Be it traditional cuisine or dishes from around the world, there's something to satisfy every appetite at lunchtime.

14H00

## Roc d'Azur, l'événement de l'Automne

C'est **la plus grande course VTT au monde**, avec plus de 20 000 coureurs. La plupart des parcours des courses ont lieu dans les pistes techniques et sportives du massif des Maures à Roquebrune sur Argens. De nombreux départs ont également lieu depuis la place Perrin dans le village, notamment la nouvelle épreuve de trail qui fait le tour de rocher de Roquebrune.

### 2.00pm: Roc d'Azur, the autumn event

This is the biggest mountain bike race in the world with over 20,000 riders. Most of the races take place on the technical and recreational trails of the Massif des Maures in Roquebrune sur Argens. Many races also start from Place Perrin in the village, including the new trail race around the Roquebrune rock.



16H30

## De la ruche au goûter

Tartine de pain chaud avec son miel de lavande, cuillère de miel de bruyère dans son thé, etc. Le miel frais et délicieux de nos apiculteurs est prêt à être dégusté sans modération. Au fil des saisons et au gré des transhumances des ruches, de nouvelles saveurs se révèlent. Chaque rencontre avec **ces passionnés du monde des abeilles** est inspirante. En effet, à Roquebrune-sur-Argens, plusieurs générations d'apiculteurs se sont transmis un savoir-faire familial et surtout l'amour pour ces précieuses abeilles.

Jeanne Perrin, apicultrice de l'Amie ailée, invite notamment à en apprendre plus sur les bienfaits et les secrets du miel autour de ses ateliers d'apithérapie.

### 4.30pm: From beehive to snack

A slice of warm bread with lavender honey, a spoonful of heather honey in your tea, and so on. Fresh, delicious honey from our beekeepers is ready to be enjoyed without moderation. As the seasons change and the hives migrate, new flavours are revealed. Every encounter with these passionate beekeepers is an inspiration. In Roquebrune-sur-Argens, several generations of beekeepers have passed on their family know-how and, above all, their love for these precious bees. Jeanne Perrin, beekeeper at Amie ailée, invites you to discover the benefits and secrets of honey during her apitherapy workshops.

17H00

## Le chocolat : un plaisir divin

Rien de plus réconfortant qu'une tasse de chocolat chaud maison pour le goûter. Classique ou réinventé par l'un des artisans, à chacun sa boisson chocolatée. Et à Roquebrune-sur-Argens, le chocolat est une passion avec **ses 4 chocolatiers**, installés depuis plusieurs années, avec leurs spécialités savoureuses, ainsi qu'un musée initiatique autour de l'univers cacaoté.

### 5.00pm: Chocolate, a divine pleasure

There's nothing more comforting than a cup of homemade hot chocolate for an afternoon snack. Classic or reinvented by one of our artisans, there's a chocolate drink for everyone. And in Roquebrune-sur-Argens, chocolate is a passion: 4 chocolatiers, all established for several years, offer their delicious specialities, as well as a museum dedicated to the world of cocoa.

20H00

## La Réserve Gayrard

Une table pour 2 personnes au coin du feu de cheminée, avec vue sur la Méditerranée s'il-vous-plaît ! La cuisine raffinée et créative de ce restaurant ravit les papilles. Sa carte évolue toute l'année autour des produits frais de saison. C'est l'une des adresses les plus prestigieuses de la destination, avec pour particularité **sa vue sur le golfe de Saint-Tropez depuis la terrasse sur la mer**.

### 8.00pm: Fireside dining

A table for 2 by the fire, with a view over the Mediterranean, if you please! This restaurant serves creative, sophisticated dishes that should appeal to every appetite. The menu is based on seasonal produce and therefore changes through the year. This is one of the destination's most prestigious eateries. Its prestige comes from the seaview terrace offering a view over the gulf of Saint-Tropez.





10H00

### La mer en hiver

Se relaxer dans un bain bouillonnant ou prendre soin de soi avec un massage à la Thalasso Spa Les Issambres.

Mais qu'est-ce que la Thalassothérapie ? C'est **un concept français basé sur des soins utilisant les bienfaits de la mer**. L'eau de mer, véritable secret du bien-être, est puisée ici au large de la plage des Peiras aux Issambres et, est au cœur de tous les soins et alimente le bassin d'eau de mer. Ce centre est géré par la marque **Thalgo**, pionnier dans la recherche des bienfaits marins et leader mondial des cosmétiques marins, depuis 60 ans. L'usine de fabrication de la marque Thalgo est installée à Roquebrune-sur-Argens.

#### 10.00am: The winter sea

Relax in a bubble bath or get pampered with a massage at the Thalasso Spa Les Issambres. But what is thalassotherapy? It's a French concept based on treatments using the benefits of the sea. Seawater, the real secret of well-being, is taken from the sea off Les Peiras beach in Les Issambres and is at the heart of all the treatments, feeding the seawater pool. The centre is run by the Thalgo brand, a pioneer in research into the benefits of the sea and world leader in marine cosmetics. The Thalgo factory is located in Roquebrune-sur-Argens.

12H30

### Plaisirs culinaires sur le port

Au menu : un verre de vin blanc\* et le poisson de la pêche du jour. Entre le doux balancement des haubans dans les mâts des voiliers, les caresses délicates du soleil sur le visage et les saveurs ensoleillées d'un plat typique du sud, cette saison a tous les atouts pour charmer.

\*l'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération

#### 12.30am: Culinary delights at the port

On the menu: a glass of white wine and fish from the catch\*. Between the gentle swaying of the shrouds that support the masts of the sailboats, the delicate caress of the sun on your face and the sunny flavours of typical southern cuisine, this season has no lack of appeal.

\*Alcohol can damage your health. Please drink responsibly.

14H00

### Mimosa, le soleil de l'hiver

Les Petites Maures se sont parées de leur habit d'hiver : les pompons dorés du mimosa dansent au gré de la brise marine. Les sentiers du vallon de la Gaillarde passent au cœur du mimosa et mènent aux ruines, vestiges d'une tradition pastorale avec un panorama exceptionnel sur la mer.

#### 2.00pm: Mimosa, the winter sun

The Petites Maures are decked out in their winter finery, the golden tassels of the mimosa dancing in the sea breeze. The paths of the Gaillarde valley lead through the heart of the mimosa to the ruins, vestiges of a pastoral tradition with an exceptional view of the sea. All posters and products derived from M.Z's visuals of the destination are on sale exclusively at the Tourist Office.



17H30

### Le soleil, un artiste !

Cet instant magique et éphémère : le soleil s'éclipse sur l'horizon et le ciel s'embrase de mille feux. Le bleu du ciel disparaît pour laisser place aux couleurs rouges, roses ou orangées. L'hiver est la saison où, chaque soir, le soleil dessine un nouveau tableau coloré avec les plus beaux couchers de soleil de l'année.

#### 5.30am: The sun, a true artist !

It's a magical, fleeting moment: the sun disappears over the horizon and the sky is lit up with a thousand lights. The blue of the sky disappears and gives way to reds, pinks and oranges. Winter is the season when the sun paints a new colourful picture every evening with the most beautiful sunsets of the year.

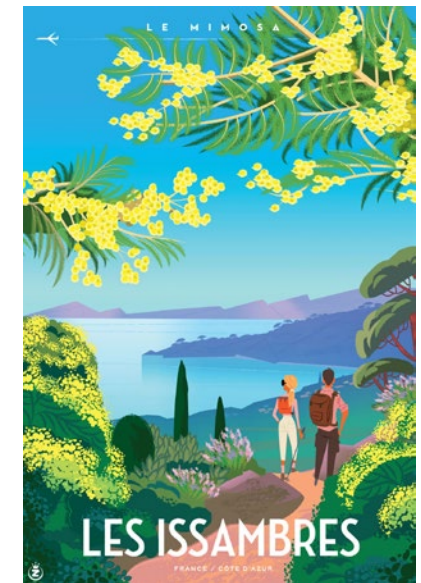
19H00

### « Ce soir, on soupe »

De la plus populaire à la plus sophistiquée, le bol de soupe réchauffe les soirées d'hiver. Chaque année, **le grand concours de soupe** est l'occasion de découvrir les nouvelles recettes de nos marmitons locaux. Cet événement anime l'hiver à Roquebrune, où tout un village s'engage dans cette compétition pour élaborer la meilleure soupe. Parmi les fidèles participants : nos mamies préférées, les classes de l'une des écoles de la commune, et tous les cuisiniers amateurs rivalisant avec leurs recettes des plus originales. Cet événement est un délice pour les papilles avec la dégustation conviviale organisée par l'association ASCS.

#### 7.00pm: The winter sea

From the most popular to the most sophisticated, soup warms winter evenings. Every year, the great soup competition is an opportunity to discover the new recipes of our local chefs. This event brings winter to life in Roquebrune, where the whole village gets involved in the competition to make the best soup. Our favourite grannies, the classes of one of the local schools and all the amateur cooks compete with their most original recipes. The event is rounded off with a convivial tasting organised by the ASCS.





# Les engagements pour des vacances éco-reponsables

Eco-friendly holiday promises

## Territoire, une COP d'avance :

La ville de Roquebrune-sur-Argens a souhaité s'engager depuis plusieurs années dans la protection de la nature. La ville a obtenu le label « **Territoire durable** ». Cette reconnaissance récompense ses efforts en matière de développement durable :

- La charte « Sanctuaire Pelagos », pour la protection des mammifères marins en Méditerranée,
- La charte « Zéro Déchet Plastique », pour les plages et la ville,
- L'écolabel « Pavillon Bleu », pour la qualité environnementale de la plage de la Gaillarde, de la plage San-Peire et de son port éponyme,
- Le label « Ports Propres », signe d'excellence en matière de gestion environnementale des ports de plaisance.

En 2023, la commune a obtenu le label « **Territoires engagés pour la nature** », pour une durée de 3 ans. Porté par l'Agence Régionale pour la Biodiversité et l'Environnement Provence-Alpes-Côte d'Azur, ce label distingue les collectivités qui se mobilisent et mettent en œuvre des actions concrètes pour préserver la biodiversité de leur territoire.

## A region one COP ahead :

The Roquebrune-sur-Argens town council has been committed to nature preservation for several years now. The town has obtained the « Territoire durable » (sustainable region) accreditation. This recognition rewards its efforts in the field of sustainable development :

- The « Pelagos Sanctuary » charter for the protection of marine mammals in the Mediterranean,
- The « Zero Plastic Waste » charter for beaches and the town,
- The « Blue Flag », ecolabel for the environmental quality of Gaillarde beach, San-Peire beach and Port San Peire,
- The « Clean Harbours » accreditation, a mark of excellence in the environmental management of marinas.

In 2023, the town also achieved the official status of 'Territoires engagés pour la nature' for a duration of 3 years. This seal of approval from the Provence-Alpes-Côte d'Azur Regional Agency for Biodiversity and the Environment is awarded to local authorities that take action and implement concrete measures to protect the region's biodiversity.

## L'office de tourisme engagé dans la démarche RSE\* :

L'office s'engage dans une démarche RSE pour un tourisme Eco-Responsable. Il poursuit ses engagements pour inscrire, avec l'ensemble de ses collaborateurs, **les enjeux de durabilité au cœur de sa stratégie**, de son fonctionnement interne, et de ses relations partenariales.

\*Responsabilité sociétale des entreprises

## A tourist office with a CSR commitment :

The tourist office proves its commitment to eco-friendly and responsible tourism with its CSR approach. Along with its entire staff, it is pursuing its promise to make sustainability issues an integral part of its policy, its internal function and its contractual relationships.



## Une communication ciblée auprès des vacanciers dans nos magazines, sur nos réseaux sociaux et sur notre site internet

« Vivre à contre-courant » La mer est encore plus belle le matin et le soir au coucher de soleil.

« Aimer la nature » Les plages, les calanques et massifs forestiers sont des trésors naturels. Leur préservation est un enjeu au cœur de chaque balade.

« Venir en été, ou après ! » A chaque saison, Roquebrune-sur-Argens est une belle destination.

« Consommer les produits locaux » Découvrir le savoir-faire traditionnel des producteurs et maraîchers fait partie du charme des vacances. Roquebrune-sur-Argens est une terre fertile avec une filière agricole riche.

« Voyager autrement » Voyager durable, c'est aussi choisir des hébergements et des professionnels du tourisme qui s'engagent vers une gestion durable, tant en matière de consommation responsable que de gestion des ressources. 3 hébergements ont le label Clé Verte sur la destination.

« Conserver les bons gestes du quotidien » Économiser les ressources naturelles, réduire ses déchets, faire le tri sélectif, limiter l'usage de la climatisation.

« Respecter la charte du bon randonneur » Avec quelques conseils, la randonnée est sécurisée et respectueuse.

« Découvrir autrement » Privilégier les déplacements « doux » : se déplacer à pied ou en transport en commun le plus souvent possible.

## Targeted advertising among holidaymakers via our magazines, social media and our own website

« Go against the flow » The sea looks even more beautiful early in the morning or at sunset.

« Nurture a love of nature » The beaches, coves and forests are truly nature's treasures. Every walk invites you to help preserve them.

« Visit in summer, or afterwards ! » Roquebrune-sur-Argens is a beautiful destination at any time of year.

« Opt for local products » The traditional expertise of farmers and producers is all part of the beauty of being on holiday. Roquebrune-sur-Argens is a fertile land with a rich farming sector.

« Travel differently » Sustainable travel also means choosing accommodation and tourism professionals who are committed to sustainable management, both in terms of responsible consumption and resource management. 3 accommodations in the destination have the Clé Verte label.

« Continue to behave responsibly on holiday » Virtuous day-to-day habits - saving natural resources, reducing waste, recycling and avoiding air-conditioning when possible - should be kept up while on holiday.

« Respect the good hiker's charter » With a few tips, hiking is both safe and respectful.

« Use alternative means » Opting for 'soft' travel modes such as walking or using public transport whenever possible.



# Piano sur le lac

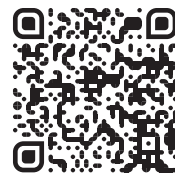
Piano on the lake



juillet 2025

## Retrouvez l'agenda et tous les événements

Find the schedule and all the events



Crédits photos :  
Yaël Boutroixx, Florian Moins, Nico Gomez, Office de Tourisme de Roquebrune sur Argens, Pexels, Logan Poiteau.  
Dossier de presse - Édition 2025.  
Impression novembre 2024 - Caractère Imprimeur  
Directrice de publication - Séverine Roger  
Conception - Jennifer Casse, Office de Tourisme



# Notre destination

<b>28 km</b> du nord au sud	<b>8 km</b> de littoral aux Issambres	<b>8</b> sites de randonnée
<b>3</b> quartiers	<b>80 %</b> de massifs forestiers	<b>24</b> sentiers balisés

<b>8</b> domaines viticoles	<b>4</b> apiculteurs	<b>1</b> golf
<b>4</b> producteurs d'huile d'olive	<b>1</b> thalassothérapie	

<b>450</b> meublés tourisme classés	<b>5</b> résidences de tourisme	
<b>4</b> villages vacances	<b>7</b> hôtels	<b>9</b> campings
<b>35</b> chambres d'hôtes	<b>2</b> aires de camping-car	



Réservation des activités de loisirs sur le site de l'Office de Tourisme.  
[www.roquebrunesurargens-tourisme.fr](http://www.roquebrunesurargens-tourisme.fr)





**OFFICE DE TOURISME  
ROQUEBRUNE-SUR-ARGENS**

Place Alfred Perrin  
83520 Roquebrune-sur-Argens

**+33(0)4 94 19 89 89**

[village@roquebrunesurargens.fr](mailto:village@roquebrunesurargens.fr)

**OFFICE DE TOURISME  
LES ISSAMBRES**

Place San Peire  
83380 Les Issambres

**+33(0)4 94 19 89 89**

[issambres@roquebrunesurargens.fr](mailto:issambres@roquebrunesurargens.fr)

**MAISON  
DU CHOCOLAT ET CACAO**

Chapelle des Soeurs de la Charité de Nevers  
Rue de l'Hospice  
83520 Roquebrune-sur-Argens

**+33(0)4 94 45 42 65**

[chocolat@roquebrunesurargens.fr](mailto:chocolat@roquebrunesurargens.fr)

**[WWW.ROQUEBRUNESURARGENS-TOURISME.FR](http://WWW.ROQUEBRUNESURARGENS-TOURISME.FR)**